



باب الثاني

ترجمة أحمد أمين

١.٢ حياته ونشأته

أحمد أمين بن ابراهيم الطباخ، من اسرة فلاحية من بلدة سمخراط. ولد أحمد أمين في القاهرة في الساعة الخامسة صباحا، ٢ محرم ١٣٠٤ هـ او ١ أكتوبر ١٨٨٦ م^١. استقبلت أمه استقبالا حزينا بموت اخته عند ولادته، وكان أبوه محكوما بالسلطة الأبوية في البيت، كل الأمور في يده وهو شديد في تربية أولاده نحو تعليم الأولاد، فهو يعلمهم بنفسه و يشرف على تعليمهم في مدارسهم سواء في ذلك أبنائه وبناته، كان أبوه مدرسا في مدرسة في الأزهر و مدرسا في مسجد الإمام الشافعي^٢، الأب يعمل مدرسا أزهريا، دفعه أبوه إلى حفظ القرآن الكريم، وما أن أتم الطفل ذلك الأمر، حتى التحق بمدرسة أم عباس الابتدائية النموذجية، وفي الرابعة عشرة من عمره انتقل إلى الأزهر ليكمل تعليمه، وبالرغم من إبدائه التفوق في دراسته الأزهرية، إلا أنه فضل أن يترك الأزهر وهو في السادسة عشرة من عمره ليلتحق بسلك التدريس، حيث عمل مدرسا للغة العربية في مدارس عدة بطنطا والإسكندرية والقاهرة، تقدم بعدها لامتحانات القبول بمدرسة القضاء الشرعي ليجتازها بنجاح وليتخرج منها بعد أربع سنوات، ويعين مدرسا فيها.

٢.٢ والده

والده هو الشيخ إبراهيم الطباخ وفيما بعد فقد ضاعت نسبته إلى الطباخ واشتهر باسمه الأول وهو أحمد أمين فقط وهو في الأصل من بلدة سمخراط من أعمال البحرية وينتمي لأسرة من

^١ أحمد أمين، حياتي. ص ٢٠.

^٢ مصدر السابق. ص ٢١.



الفلاحين المصريين إلا أن مظالم السخرة وظلم تحصيل الضرائب أخرجه هو وأخوه الأكبر من

بلدتهما تاركين أطيافهما حلاً مباحاً لمن يستولي عليها ويدفع ضرائبها. كان والد أحمد أمين مؤلفاً

بالكتاب في مختلف العلوم، في الفقه والتفسير، والحديث، واللغة، والتاريخ، والأدب، والنحو،

والصرف، والبلاغة. فكانت الكتب تشغل الحيز الأكبر من البيت، وكانت اثنان ما فيه. وقد استفاد

أحمد أمين من مكتبة والده العامرة، واتخذها نواة لمكتبته من بعد، وكان الوالد يغلب عليه الجد،

وكان صارماً في تربية اولاده بقدر ما كان رحيماً بهم، وكان صاحب الكلمة الأولى في أمور

البيت، يقول أحمد أمين "أما ايناسينا، و ادخال السرور والبهجة علينا، وحديثه اللطيف معنا،

فلا يلتفت اليه ولا يرى انه واجب عليه، يرحمنا ولكنه يخفي رحمته و يظهر قسوته، وتتجلى هذه

الرحمة في المرض يصيب احدنا، و في الغيبة إذا عرضت لأحد منا، يعيش في شبه عزلة في دوره

العالي. ولكن كان بيتنا على الجملة جداً لا هزل فيه و متحفظا ليس فيه ضحك كثير ولا مرح

كثير، وذلك من جدّ أبي وعزلته الشديدة.^٣

ويصف أحمد أمين بساطة حياة والده قائلاً "وهو في حية محترم، اذ هو أكبر رجل ديني في

الحيّ، يقوم له الناس اجلالاً إذا مرّ عليهم، ويفزع اليه الاغنياء والفقراء في امورهم الدينية. وفي

الفتيا في مسائل الزواج، والطلاق والميراث. وهو بسيط في اكله وشربه ولبسه ونومه، حتى ليأكل

ما قدم اليه من غير ضجر، وينام على حشية من غير سرير، ويلبس في دقيقة ملبسته البسيط في

غير اناقة. يشتدّ على اولاده فلا يعطيهم من المال إلا بقدر الحاجة حتى لا يفسدوا ويحاسبهم

على تعلمهم محاسبة عسيرة.^٤

^٣ أحمد أمين، حياتي، ص ٦١-٦٢

^٤ مصدر السابق، ص. ١٩٤-١٩٥



ويذكر اهتمام الولد بتعليم اولاده وبناته فيقول " فهو يمتحنهم في حفظ القران وحفظ

المتون و في فهم دروسهم، فإذا أخطؤوا حَسِبِل وَحَوَّقِل، وقد يغضب ويضرب، وكل صحبته

صحبة درس جديد أو امتحان في درس قديم، ولا أذكر أنه مزح معنا، وقلّ أن ضحك في

وجوهنا، ولذلك كان اطمئناننا ومرحنا القليل ساعة يغيب عن البيت، وخوفنا ورهبتنا وحسب

أنفاسنا ساعة يحضر، ومن مزايه أنه كان يرى تعليم البنت كما يعلم الابن، فأرسل أخي الكبير

إلى المدرسة السيوفية، وكانت المدرسة الوحيدة المصرية لتعليم البنات، في حين أن أكثر الناس

كان يرى تعليم البنت في المدارس جريمة لا تغتفر."

وكان الشعور الديني يغمر البيت، فوالده يؤدي الصلوات في وقتها، ويربي أولاده تربية

دينية، فيوقظهم في الفجر ليصلّوا، ويراقبهم في أوقات الصلاة الأخرى، ويسألهم عنها؛ متى

صلّوا؟ وأين صلّوا؟ ويربط أحمد أمين بين شخصيته وطريقة التربية التي تلقّاها في بيته قائلا:

"ثم إن كل خصائص البيت التي ذكرتها انكعست في طبيعتي، وكوّنت أهمّ مميزات شخصيتي،

فإن رأيت إفراطاً في جانب الجدّ، وتفريطاً معيباً في جانب المرح، أو رأيت صبراً على العمل

وجلداً في تحمّل المشقّات، واستجابة لعوامل الحزن أكثر من الاستجابة لعوامل السرور، فأعلم أن

ذلك كله صدق لتعاليم البيت ومبادئه، ... أو رأيت بساطتي في العيش، وعدم احتفائي بمأكل

أو بمشرب أو ملبس، وبساطتي في حديثي وإلقائي، وبساطتي في أسلوب، وعدم تعمّدي الزين

والزخرف فيه، وكراهيتي الشديدة لكل تكلف وتصنع في أساليب الحياة، فمرجه إلى تعاليم أبي،

وما شاهدته في بيتي."°

° أحمد أمين، حياتي، ٦٧.



تزوج أحمد أمين سنة (١٩١٦ م)، وقال في تجربته الجديدة "بعد تجارب طويلة رأيت أن العقل أسخف وسيلة للتفاهم مع أكثر من رأيت من السيدات فأنت تتكلم في الشرق ونحن يتكلمن في الغرب، ... وهكذا أدركت أن من الواجب ألا ألتزم المنطق، وأي إذ أردت الراحة والهدوء فلأضح بالمنطق أحياناً^٦

ووصف استغراب زوجته لما لمستته من طباعه، فقال "ولكن صدم زوجي بعد قليل أن رأيتني هادئاً غير مرح، قليل الكلام، وقد تربت في بيت مرح مملوء بالضحك والبهجة، يكثر فيه الحديث في الفارغ والمالآن، فظننت أني لا أقدرها أو نادم على الزواج بها، وأؤكد لها أن هذا طبيعي كسبته في بيتي، فلم تصدق ولم تطمئن إلا بعد طول العشرة ووثوقها من أني كذلك مع غيرها لا معها وحدها"^٧.

وقال في طريقة تربيته لأولاده "وقد كنت قاسياً على أولادي الأولين، شديد المراقبة لهم في دروسهم وأخلاقهم، وأعاقبهم على انحرافهم ولو قليلاً، ولا أسمح لهم بالحرية إلا في حدود، حسب عقليتي إذ ذاك، ولكنها على كل حال قسوة لا تقاس بجانب قسوة أبي علي، وكلما تقدمت بي السن، واتسع تفكيري، أقللت من تدخلتي، وأكثر من القدر الذي يستمتعون فيه بحريتهم"^٨.

وكان أحمد أمين راغباً في التقليل من الأولاد، توفيراً للزمن الذي يحتاجه للدرس والتحصيل، لكن زوجته أخذت بالمثل العامي "قصيه قبل ما يطير"، فزُرق بعشرة من الأولاد،

^٦ أحمد أمين، حياتي، ١٨٢

^٧ مصدر السابق، ١٨٠

^٨ مصدر السابق، ١٨٢



توفي منهم اثنان، وبقي له ستة أبناء وابنتان، وها هوذا يقول "لأعجب من نفسي ويعجب لي غيري كيف استطعت أن أولف ما ألّفت، وأكتب ما كتبت، وأقرأ ما قرأت، مع ما تتطلبه تربية الأولاد من جهود لا نهاية لها، ويرجع الفضل في ذلك إلى الأم وحملها عني الأعباء التي تستطع القيام بها، واكتفائي بالإشراف على تربيتهم العلمية والخلقية، ثم تقصيري في إطالة الجلوس معهم، ومسامرتهم، وإطالة عزلي على مكثي"⁹.

ووصف ابنه جلال حياة والده قائلاً "وحياة أحمد أمين العائلية حياة هادئة مستقرة، لم يعكرها زواج آخر أو طلاق أو نزوات طارئة، وهو عادل أيضاً في معاملته لأولاده، فلا أذكر أنه أبى إثارةً لواحد منا على الآخرين، وهو يريدنا أن نحكم العقل أيضاً في أشد الأعمار طيشاً"¹⁰.

٤.٢ تعليمه

بدأ أحمد أمين تعليمه في الكتاتيب، كغيره من الصبية حينذاك، ثم انتقل إلى مدرسة حكومية، وقد وضع له والده برنامجاً تعليمياً مرهقاً، وألزمه في المظهر والمخبر بما أثقل كاهله، قال يصف ذلك "ها أنا في سنّ الرابعة عشرة تقريباً، يلبسني القباء والجبّة والعمّة والمركوب، بدل البذلة والطربوش والجزمة، ويكون منظري غريباً على من رأي في الحارة أو الشارع، فقد عهدوا أن العمامة لا يلبسها إلا الشباب الكبير أو الشيخ الوقور. أما الصغير مثلي فإنما يلبس طربوشاً أو طاقية، ولذلك كانوا كثيراً ما يتضحكون عليّ إذا رأوني بالعمّة، وكثيراً ما أرى الأولاد في الشارع يتغامزون عليّ، فأحسّ ضيقاً أو خجلاً، أو أتلمّس الحارات الخالية من الناس لأمرّ بها... ومما

⁹ أحمد أمين، حياتي، ١٨٠-١٨١

¹⁰ جلال امين، في بيت أحمد أمين. ٧



ألمني أي أحسست أن العمامة تقيديني، فلا أستطيع أن أجري كما يجري الأطفال، ولا أمرح كما

يمرح الفتيان، فشخت قبل الأوان"^{١١}.

٥.٢ مدرسة قضاء الشرعي

واستكمل أحمد أمين دراسته في الأزهر، وبدأ حياته العلمية مدرساً للغة العربية، ثم انتسب

إلى (مدرسة القضاء الشرعي). عام ١٩٠٧م تقرر افتتاح مدرسة القضاء الشرعي بعد اقتراح

ذلك من قبل المصلح الشيخ محمد عبده رحمه الله لتخريج قضاة شرعيين مؤهلين تأهيلاً علمياً

حقيقياً وصالحين للغاية من إعدادهم وتقديم أحمد أمين إلى المدرسة وتم قبوله بعد لأي لقصر

نظره، ويدرس العلوم الإسلامية والفقهية والبلاغة والأدب والتاريخ إلى جانب العلوم الحديثة

كالجغرافيا والعلوم والحساب والهندسة ويقضي فيها أربع سنوات في القسم العالي وينجح بتفوق

بعد امتحان عسير لا رحمة فيه ويعين معيداً في مدرسة القضاء بعد تخرجه فيها بعد أن عين

قاضياً في الواحات لمدة قصيرة حلاً لمشكلته المزمنة مع قصر النظر.

ولعل أهم ما استفاد في مدرسة القضاء هو تعرفه وتأثره بشخصية مشهورة من شخصيات

عصره هو عاطف بك بركات ناظر مدرسة القضاء، وكان تأثير عاطف بركات فيه كبيراً؛ إذ تعلم

منه العدل والحزم والثبات على الموقف، كان يعلمه في كل شيء في الدين والقضاء وفي تجارب

الناس والسياسة، حتى إنه أقصي عن مدرسة القضاء الشرعي بسبب وفائه لأستاذه بعدما قضى

بها ١٥ عاماً نال فيها أكثر ثقافته وتجاربه؛ لذلك قال عن تركها: "بكيت عليها كما أبكي على

فقد أب أو أم أو أخ شقيق"^{١٢}

٦.٢ جامعته

^{١١} أحمد أمين، حياته، ٨٦-٩٠.

^{١٢} المعجم الجامع في تراجم العلماء وطلبة العلم المعاصرين، ملتقى أهل الحديث: ٤.



بدأ اتصال أحمد أمين بالجامعة سنة (١٣٤٥هـ/١٩٢٦م) عندما رشحه الدكتور "طه

حسين" للتدريس بها في كلية الآداب، ويمكن القول بأن حياته العلمية بالمعنى الصحيح أتت ثمارها وهو في الجامعة؛ فكانت خطواته الأولى في البحث على المنهج الحديث في موضوع المعاجم اللغوية، وكانت تمهيدا لمشروعه البحثي عن الحياة العقلية في الإسلام التي أخرجت "فجر الإسلام" و"ضحى الإسلام".

وتولى في الجامعة تدريس مادة "النقد الأدبي"، فكانت محاضراته أولى دروس باللغة العربية لهذه المادة بكلية "الآداب"، ورفي إلى درجة أستاذ مساعد من غير الحصول على الدكتوراة، ثم إلى أستاذ فعميد لكلية الآداب سنة (١٣٥٨هـ/١٩٣٩م)، واستمر في العمادة سنتين استقال بعدها؛ لقيام الدكتور "محمد حسين هيكل" وزير المعارف بنقل عدد من مدرسي كلية الآداب إلى الإسكندرية من غير أن يكون لأحمد أمين علم بشيء من ذلك، فقدم استقالته وعاد إلى عمله كأستاذ، وهو يردد مقولته المشهورة: "أنا أصغر من أستاذ وأكبر من عميد".

وفي الجامعة تصدع ما بينه وبين طه حسين من وشائج المودة؛ إذ كان لطفه تزيكات خاصة لا يراها أحمد أمين صائبة التقدير، وتكرر الخلاف أكثر من مرة فاتسعت شقة النفور، وقال عنه طه: "كان يريد أن يغير الدنيا من حوله، وليس يغير الدنيا ميسرا للجميع". وقد عد فترة العمادة فترة إجداب فكري، وقحط تألفي؛ لأنها صرفته عن بحثه في الحياة العقلية^{١٣}.

٧.٢ المجال الأكاديمي

^{١٣} المعجم الجامع في تراجم العلماء وطلبة العلم المعاصرين، ملتقى أهل الحديث، ٤



في سنة (١٩٢٦ م) دعا الدكتور طه حسين صديقه أحمد أمين أن يكون مدرساً في كلية

الآداب بالجامعة المصرية، فتردد ثم قبل، وفي سنة (١٩٢٧ م) خلع العمة والتجلبب، وليس الطربوش والبذلة بعد سبعة وعشرين سنة من التعمم والتجلبب، وانتخب عميداً للكلية سنة (١٩٣٩ م)، ثم أقيل، وظل يعمل في الكلية إلى أن أحيل إلى التقاعد سنة (١٩٤٦)، في سنة ١٩٤٨ م منحه مجلس كلية الآداب ومجلس جامعة فؤاد الأول الدكتوراه الفخرية، ومُنح جائزة فؤاد الأول، وكانت تُمنح لمن ينتج أحسن عمل في الآداب والعلوم والفنون.

وأحمد أمين كاتب غزير الإنتاج، متنوع الاهتمامات الثقافية، له من المؤلفات: كتاب (فيض الخاطر) (وهو مجموعة مقالات)، و(فجر الإسلام)، و(ضحى الإسلام)، و(ظهر الإسلام)، وقد تناول في هذه السلسلة مسيرة الحضارة الإسلامية على نحو عقلائي متدرج، وله (يوم الإسلام)، و(الصعلكة والفتوة في الإسلام)، و(هارون الرشيد)، و(زعماء الإصلاح في العصر الحديث)، و(الإمام محمد عبده)، و(الأخلاق)، و(النقد الأدبي)، و(قاموس العادات والتقاليد والتعابير المصرية)، و(المهدي والمهدوية)، و(إلى ولدي)، و(حياتي). كما أنه ترجم كتابي (مبادئ الفلسفة) و(الشرق والغرب)، وحقق اثني عشر كتاباً بالاشتراك مع آخرين .

وجدير بالذكر أن أحمد أمين جمع بين التعمق في الثقافة التراثية والثقافة الحديثة، واطلع على الفكر الأوربي؛ لذا نجده يوفق في كتاباته وأفكاره بين أصول الفكر العربي الإسلامي ومقتضيات التطور في عصره. أضف إلى هذا أنه قام برحلات إلى أوروبا وإلى دول عديدة في الشرق (لبنان، سوريا، العراق، السعودية، تركيا)، ورغم أنها كانت رحلات قصيرة، لكن فطنة أحمد أمين ودقة ملاحظته مكنته من أن يخرج منها بملاحظات ثمينة ومقارنات طريفة.



وساهم أحمد أمين في نشاطات مجمع اللغة العربية في القاهرة، وفي المجمع العلمي العربي في

دمشق، وفي عدد من مؤتمرات الاستشراق، وشهد له من كتب عنه بمكانته العلمية، قال محمد

السيد عيد في (أحمد أمين، ص ٣) "ودور أحمد أمين في النهضة ليس محدوداً، بل هو دور

متعدد الجوانب، بالغ الثراء، فهو صاحب المحاولة الأولى لكتابة تاريخ الإسلام العقلي، وهو أحمد

الرواد الأوائل للدراسات النقدية والشعبية وذكر سامح كريم في (إسلاميات، ص ٦٠) أن من

خصال أحمد أمين العلمية: "خصلة التعميم والتنظيم، فقد كانت لديه قدرة غريبة على

استخلاص الأفكار الكلية التي تجمع الجزء إلى الجزء، وتضمّ العنصر إلى العنصر، فإذا الكمل

يستوي قائماً، وإذا الفكرة تتمثل واضحة، وهو لذلك دائم التحول من الجزئيات إلى الكليات

٨.٢ لجنة التأليف والترجمة والنشر

أشرف أحمد أمين على لجنة التأليف والترجمة والنشر مدة أربعين سنة منذ إنشائها حتى

وفاته، وكان لهذه اللجنة أثر بالغ في الثقافة العربية؛ إذ قدمت للقارئ العربي ذخائر الفكر

الأوروبي في كل فرع من فروع المعرفة تقديماً أميناً يتعد عن الاتجار، كما قدمت ذخائر التراث

العربي مشروحة مضبوطة، فقدمت أكثر من ٢٠٠ كتاب مطبوع.

وكانت الثقة في مطبوعات اللجنة كبيرة جداً؛ لذلك رزقت مؤلفات اللجنة حظاً كبيراً من

الذيع وتخطفتها الأيدي والعقول، كما أنشأت هذه اللجنة مجلة "الثقافة" في (ذي الحجة

١٣٥٧ هـ \ يناير ١٩٣٩ م)، ورأس تحريرها، واستمرت في الصدور أربعة عشر عاماً متوالية،

وكان يكتب فيها مقالا أسبوعياً في مختلف مناحي الحياة الأدبية والاجتماعية، وكانت ثمرة هذه

الكتابات كتابه الرائع "فيض الخاطر" بأجزائه العشرة.



وامتازت مجلة الثقافة بعرضها للتيارات والمذاهب السياسية الحديثة، وتشجيعها للتيار

الاجتماعي في الأدب وفن الرواية والمسرحية، وعنيت المجلة بالتأصيل والتنظير. كما كان يكتب في

مجلة "الرسالة" الشهيرة، وأثرى صفحاتها بمقالاته وكتاباتة، وخاض بعض المحاورات مع كبار كتّاب

ومفكري عصره على صفحات الثقافة، ومنها محاورته مع الدكتور "زكي نجيب محمود" الذي

كتب مقالا نعي وانتقد فيه محققي التراث العربي ونشر ذخائره، ورأى أن الفكر الأوروبي أجدر

بالشيوخ والذبيوع والترجمة من مؤلفات مضي زمانها، وأطلق على كتب التراث "الكتاب القديم

المبعوث من قبره"، ثم قال: "سيمضي الغرب في طريقه، وهو يحاول الصعود إلى ذرى السماء،

ونحن نحفر الأجداث لنستخرج الرمم."

فأثارت هذه الكلمات المحففة للتراث أحمد أمين؛ فرد على ما قيل، وأكد أن الغرب

أسس نهضته ومدنيته على الحضارة الرومانية واليونانية، وأكد أيضا أن المستشرقين هم أول من

اهتم بالتراث العربي فنشروا أصوله وذخائره^{١٤}.

٩.٢ وفاته

وقد أصيب أحمد أمين قبل وفاته بمرض في عينه، ثم بمرض في ساقه فكان لا يخرج من منزله إلا

لضرورة قصوى، ورغم ذلك لم ينقطع عن التأليف والبحث حتى توفاه الله في (٢٧ من رمضان

١٣٧٣هـ / ٣٠١ من مايو ١٩٥٤م)؛ فبكاه الكثيرون ممن يعرفون قدره^{١٥}.

١٠.٢ مآلفاته

^{١٤} المعجم الجامع في تراجم العلماء وطلبة العلم المعاصرين، ملتقى اهل الحديث. ٤

^{١٥} مصدر السابق، ٦.

ترك أحمد أمين العديد من الكتب التي كتبها بمفرده، إضافةً إلى الكتب والمجلات التي شارك في

تأليفها وتأسيسها، ومن أبرز مؤلفاته :

١.١٠.٢ كتب أحمد أمين

أ. فجر الإسلام

ب. ضحى الإسلام

ت. ظهر الإسلام

ث. يوم الإسلام

ج. حياتي

ح. الى ولدي

خ. قصة الفلسفة اليونانية

د. فيض الخاطر قاموس العادات والتقاليد والتعابير المصرية

ذ. زعماء الإصلاح في عصر الحديث

ر. هارون الرشيد

ز. الشرق والغرب

٢.١٠.٢ مقالات أحمد أمين

١. عبرة الموت

٢. روح السماحة

٣. التعصب

٤. الخوف

Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٥. عذاب المصلحين

٦. متاعب الحياة

٧. النجاح في الحياة

٨. التضحية

٩. الإيمان ينبوع السعادة

١٠. الابتهاج بالحياة

١١. فن السرور

٣.١١.٢ أما الكتب التي شارك في نشرها فتضم كل مما يلي:

١. ديوان الحماسة .

٢. الإمتاع والمؤانسة .

٣. الهوامل والشوامل .

٤. إضافة إلى العقد الفريد .

٤.١١.٢ أبرز كتبه المترجمة هي مبادئ الفلسفة، إضافة إلى اشتراكه في تأليف مجموعة

من الكتب المدرسية وهي كالتالي :

١. المطالعة التوجيهية .

٢. المفصل في الأدب العربي .

٣. المنتخب من الأدب العربي

٤. إضافة إلى تاريخ الادب العربي